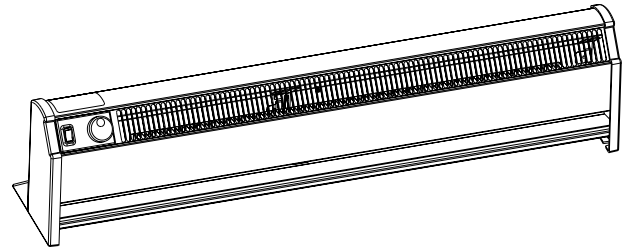


# Fahrenheit®

The Choice of Professionals



FILE #E37116



## PORTABLE ELECTRIC HYDRONIC BASEBOARD HEATER

MODEL NO.	VOLTS	WATTS	AMPS	BTU/HR
PHH15002A	120V	1500/750	12.5/6.3	5120/2560

### OWNER'S MANUAL

Dear Owner,

*Congratulations! Thank you for purchasing this new heater manufactured by a division of Marley Engineered Products. You have made a wise investment selecting the highest quality product in the heating industry. Please carefully read and follow the installation and maintenance directions shown in this manual. You should enjoy years of efficient heating comfort with this product from Marley Engineered Products... the industry's leader in design, manufacturing, quality and service.*

*... The Employees of  
Marley Engineered Products*



### WARNING



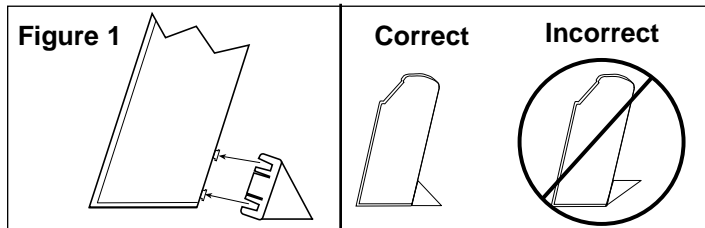
**Read Carefully** - This instruction sheet contains vital information for the installation, use and efficient operation of the heater. Carefully read the manual before installation, operation, or cleaning of the heater. Failure to adhere to the instructions could result in fire, electric shock, death, serious personal injury, or property damage. Save these instructions and review frequently for continuing safe operation and instructing future users.

- Do Not** operate heater without both support leg extensions properly installed. (See Fig. 1) Do not allow heater to operate in any position except as shown in this manual.
- Do Not** install heater against combustible low-density cellulose fiberboard surfaces.
- Heater is not to be located below an electrical convenience outlet.
- When moving, allow heater to cool then grasp heater along the top of the back of the heater.
- This heater is to be used on the floor only. Do not use on shelf, table, bed, or any location except the floor.
- This heater is a major electrical appliance and requires adequate electrical power for safe use. The outlet to which the heater is connected must be a 120 volt, AC circuit protected by a 15 or 20 amp fuse or circuit breaker in accordance with the National and Local Electric Codes. No other major electrical appliance can be operated on the same circuit as the heater.
- To prevent electric shock match wide blade of plug to wide slot in outlet and insert fully.
- Plug heater power cord directly into the electrical outlet. **Never** use an extension cord with this heater.
- Heater surfaces may reach high temperatures during use. Keep all electrical cords, drapes, bedding materials, and other furnishings away from heater. **Never** place anything on top of heater. It is recommended that a space of at least twelve (12) inches be maintained around heater.
- Do Not** store or use gasoline or other liquids with flammable vapors in the vicinity of this heater.
- Do Not** use this heater near water (as in a wet basement or near swimming pools) or in a very humid environment.
- When heater is not to be used for an extended time, turn off heater by rotating thermostat knob to "OFF" position and unplug heater. Wrap power cord to prevent damage and move heater to safe place for storage.
- Keep this heater clean. **Do not** allow dirt or dust to accumulate around element fins or the outlet grille area. See Cleaning Instructions section of this manual.
- If this heater or its power cord becomes damaged or malfunctions in any way, unplug heater, discontinue use, and have unit repaired by a reputable repair service.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

## Heater Assembly

1. After removing the heater from its carton, carefully inspect it for possible shipping damage. Return damaged units to point of purchase.
2. Remove plastic support leg extensions from packaging. Line up the slots and slide extension into end panels as shown. (See Figure 1).



## Heater Operations

1. The PHH15002 is provided with a POSITIVE OFF thermostat. In addition to the thermostat, the PHH15002 has a LO/HI heat selection switch.
2. Operation is as simple as A-B-C:
  - a. Plug heater power supply cord into 120 volt outlet (see warnings 1, 3, 4, 5 & 6). The rocker switch on the PHH 15002 will illuminate, indicating power is on.
  - b. Move heat selection switch to the "LO" position for 750 watts or to the "HI" position for 1500 watts.
  - c. Rotate the thermostat knob to the right until it stops.

**NOTE: You may notice a new smell coming from your heater during initial use. It should go away within the first few hours of operation.**

3. Allow the heater to operate normally until the room temperature is comfortable to you. Then simply rotate the thermostat knob to the left until the thermostat clicks. The thermostat will then automatically turn your heater on and off to maintain the room temperature.
4. To adjust the room temperature, rotation of the thermostat knob to the right will increase the heater output while rotation of the thermostat knob to the left will decrease the output. The numbers on the thermostat knob are for reference only and may help you in setting and adjusting the heater output for your comfort.
5. To turn heater off, rotate the thermostat knob to the left until it stops. Always unplug heater when not in use.

## Cleaning Instructions (See Warning No. 11)

1. From time to time, your heater will require cleaning to remove dust and dirt from the element fins and outlet air grille. Maintaining a clean heater will help the heater operate cooler and thus safer.
2. Always turn power off and unplug heater before cleaning.
3. Use vacuum cleaner with brush attachment to carefully remove all dust and dirt from element fins and outlet air grille.

**NOTE: Use care not to bend fins while cleaning.**

4. To clean painted heater surfaces, use damp cloth only. Do not use waxes, etc. because they sometimes discolor due to temperature.

## LIMITED WARRANTY

All products manufactured by Marley Engineered Products are warranted against defects in workmanship and materials for one year from date of purchase, except the element which is warranted for 10 years after purchase. This warranty does not apply to damage from accident, misuse, or alteration; nor where the connected voltage is more than 5% above the nameplate voltage; nor to equipment improperly installed or wired or maintained in violation of the product's installation instructions. All claims for warranty work must be accompanied by proof of the date of installation.

The customer shall be responsible for all costs incurred in the removal or reinstallation of products, including labor costs, and shipping costs incurred to return products to Marley Engineered Products Service Center. Within the limitations of this warranty, inoperative units should be returned to the nearest Marley authorized service center or the Marley Engineered Products Service Center, and we will repair or replace, at our option, at no charge to you with return freight paid by Marley. It is agreed that such repair or replacement is the exclusive remedy available from Marley Engineered Products.

THE ABOVE WARRANTIES ARE IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES EXPRESSED OR IMPLIED AND ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE WHICH EXCEED THE AFORESAID EXPRESSED WARRANTIES ARE HEREBY DISCLAIMED AND EXCLUDED FROM THIS AGREEMENT. MARLEY ENGINEERED PRODUCTS SHALL NOT BE LIABLE FOR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING WITH RESPECT TO THE PRODUCT, WHETHER BASED UPON NEGLIGENCE, TORT, STRICT LIABILITY, OR CONTRACT.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above exclusion or limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

For the address of your nearest authorized service center, contact Marley Engineered Products in Bennettsville, SC, at 1-800-642-4328. Merchandise returned to the factory must be accompanied by a return authorization and service identification tag, both available from Marley Engineered Products. When requesting return authorization, include all catalog numbers shown on the products.

**NEED TECHNICAL OR WARRANTY ASSISTANCE?  
PLEASE CALL TOLL-FREE 1-800-642-HEAT.**



**Marley**  
Engineered Products

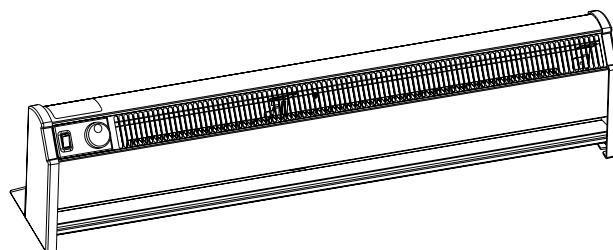
SPX Corporation  
470 Beauty Spot Rd. East  
Bennettsville, SC 29512 USA

# Fahrenheit®

La opción de los profesionales.



EXPEDIENTE NO.E37116



## CALENTADOR ELECTRICO HIDRONICO PORTATIL DE ZOCALO

NO. DE MODELO	VOLTIOS	VATIOS	AMPERIOS	BTU/HR
PHH15002A	120V	1500/750	12.5/6.3	5120/2560

## MANUAL DEL PROPIETARIO

Estimado propietario,

Felicitaciones! Gracias por comprar este nuevo calentador fabricado por una división de Marley Engineered Products. Usted ha efectuado una sabia decisión al seleccionar el producto de la más alta calidad en la industria de la calefacción. Por favor lea cuidadosamente las instrucciones de instalación y mantenimiento indicadas en este manual. Ud. debe gozar años de comodidad de calefacción eficiente con este producto de Marley Engineered Products....el líder de la industria en diseño, fabricación, calidad y servicio.

... Los empleados de  
Marley Engineered Products



### ADVERTENCIA



**Leer cuidadosamente** - Esta hoja de instrucciones contiene información vital para la instalación, uso y eficiente operación del calentador. Leer cuidadosamente el manual antes de la instalación, operación o limpieza del calentador. El no adherirse a las instrucciones puede resultar en incendio, choque eléctrico, muerte, lesiones personales graves o daños a la propiedad. Guardar estas instrucciones y repararlas frecuentemente para una operación segura continuada y para instrucción de usuarios futuros.

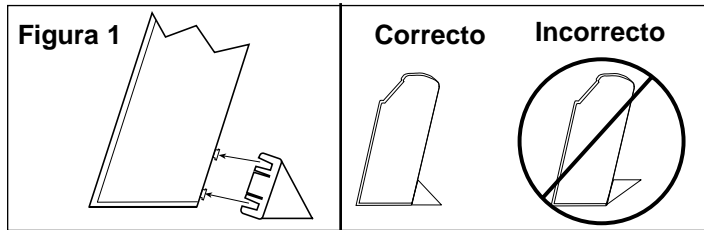
1. **No** operar el calentador sin que estén apropiadamente instaladas ambas extensiones de los pies de soporte. (Ver la fig.1). No permitir que el calentador opere en ninguna posición excepto según se muestra en este manual.
2. No instale el calentador contra superficie de tabla celulosa de baja densidad.
3. Calentador no se debe instalar bajo enchufe electrico.
4. Al mover el calentador, permitir que se enfríe y después sujetarlo a lo largo del tope de la parte posterior.
5. Este calentador es para usar sobre el piso solamente. No usar en estantes, camas o en ninguna otra ubicación excepto sobre el piso.
6. Este calentador es un artefacto eléctrico grande y requiere una potencia eléctrica adecuada para un uso seguro. El enchufe al cual está conectado el calentador debe ser de 120 voltios, CA de circuito protegido por un fusible de 15 ó 20 amperios o interruptor de circuito de acuerdo con los Códigos Eléctricos Nacionales y Locales. Ningún otro artefacto eléctrico grande debe ser operado en el mismo circuito que el calentador.

7. Para prevenir el choque eléctrico hacer corresponder la hoja del enchufe con la ranura ancha en el enchufe e insertar completamente.
8. Enchufar el cordón de potencia del calentador directamente en el enchufe eléctrico. **Nunca** usar un cordón de extensión con este calentador.
9. Las superficies del calentador pueden alcanzar temperaturas elevadas durante el uso. Mantener todos los cordones eléctricos, cortinas, ropas de cama y otros accesorios alejados del calentador. No colocar **nunca** objetos sobre el calentador. Se recomienda mantener un espacio de doce (12) pulgadas por lo menos alrededor del calentador.
10. **No** almacenar ni usar gasolina u otros líquidos con vapores inflamables en las cercanías de este calentador.
11. **No** usar este calentador cerca del agua (como en un sótano mojado o cerca de piscinas) o en ambientes muy húmedos.
12. Cuando el calentador no se va a usar por un período prolongado de tiempo, apagarlo girando la perilla del termostato a la posición "OFF" y desenchufar el calentador. Envolver el cordón de potencia para prevenir daños y mover el calentador a un lugar seguro de almacenamiento.
13. Mantener este calentador limpio. **No** permitir que polvo o suciedad se acumule alrededor de las aletas del elemento o en el área de la rejilla exterior. Ver la sección de Instrucciones de Limpieza de este manual.
14. Si este calentador o su cordón de potencia resulta dañado o funciona mal de alguna manera, desenchufar el calentador, discontinuar el uso y hacer reparar la unidad por un servicio de reparación de buena reputación.

**GUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES**

## Montaje del calentador

1. Después de extraer el calentador de su caja, inspeccionarlo cuidadosamente por daños posibles de transporte. Enviar las unidades dañadas al punto de compra.
2. Extraer las extensiones plásticas de los pies de soporte del envase. Alinear las ranuras y deslizar la extensión dentro de los paneles del extremo según se muestra. (Ver la figura 1).



## Operaciones del calentador

1. El PHH15002 se proveen con un termostato POSITIVO OFF. Además del termostato, el PHH15002 tiene un interruptor de selección de calor LO/HI (BAJO/ALTO).
2. La operación es tan simple como A-B-C:
  - a. Enchufar el cordón de alimentación de potencia del calentador en un enchufe de 120 voltios (ver las advertencias 1, 3, 4, 5, y 6). El interruptor oscilante en el PHH 15002 se iluminará indicando que la electricidad está conectada.
  - b. Para el modelo PHH15002 mover el interruptor de selección de calor a la posición "LO" para 750 vatios o a la posición "HI" para 1500 vatios.
  - c. Girar la perilla del termostato hacia la derecha hasta que se detenga.

**NOTA: Se puede percibir un olor proveniente del calentador durante el uso inicial. Debería disiparse en las primeras pocas horas de operación.**

3. Permitir que el calentador opere normalmente hasta que la temperatura del cuarto sea agradable. A continuación girar simplemente la perilla del termostato hacia la izquierda hasta que el termostato emita un click. El termostato entonces encenderá y apagará automáticamente el calentador, para mantener la temperatura del cuarto
4. Para ajustar la temperatura del cuarto, el girar la perilla del termostato hacia la derecha incrementará la emisión del calentador mientras que el girar la perilla del termostato hacia la izquierda disminuirá la emisión. Los números en la perilla del termostato son para referencia solamente y pueden ayudar en graduar y ajustar la emisión del calentador para alcanzar una temperatura agradable.
5. Para apagar el calentador, girar la perilla del termostato hacia la izquierda hasta que se detenga. Cuando el calentador no está en uso debe siempre desenchufarse.

## Instrucciones de limpieza (Ver la advertencia no. 11)

1. De tanto en tanto, el calentador requerirá limpieza para eliminar el polvo y la suciedad de las aletas de los elementos y la rejilla de aire de salida. El mantener un calentador limpio ayudará al calentador a operar más frío y así más seguro.
2. Antes de limpiar se debe siempre apagar y desenchufar el calentador.
3. Usar una aspiradora con un aditamento de cepillo para extraer cuidadosamente todo el polvo y la suciedad de las aletas de los elementos y de la rejilla de aire de salida.

**NOTA: Ser precavido para no doblar las aletas al limpiar.**

4. Para pintar las superficies del calentador, usar trapos húmedos solamente. No usar ceras, etc. ya que las mismas a veces se descoloran debido a la temperatura.

## GARANTIA LIMITADA

Todos los productos fabricados por Marley Engineered Products se garantizan contra defectos en mano de obra y materiales por un año a partir de la fecha de instalación, excepto los elementos térmicos que están garantizados contra defectos en mano de obra y materiales por cinco años a partir de la fecha de instalación. Esta garantía no se aplica a daños causados por accidente, mal uso o alteración; ni tampoco donde el voltaje conectado es mayor de 5% del voltaje de la placa de nombre; ni al equipo instalado o cableado o mantenido impropriadamente en violación de las instrucciones de instalación del producto. Todos los reclamos por trabajo de garantía deben estar acompañados por prueba de la fecha de instalación.

El cliente será responsable por todos los costos incurridos en la extracción o reinstalación de los productos, incluyendo costos de mano de obra y costos de transporte incurridos en devolver los productos al Centro de Servicio de Marley Engineered Products, y repararemos o reemplazaremos, a nuestra opción, sin cargo para Ud., con el flete de retorno pagado por Marley. Se acuerda en que tal reparación o reemplazo es el remedio exclusivo disponible de Marley Engineered Products.

LAS GARANTIAS DE ARRIBA SON A CAMBIO DE TODAS LAS OTRAS GARANTIAS EXPRESAS O IMPLICITAS Y TODAS LAS GARANTIAS EXPRESAS DE COMERCIALIZACION Y APTITUD PARA UN PROPOSITO PARTICULAR QUE EXCEDAN LAS GARANTIAS EXPRESAS MENCIONADAS PREVIAMENTE SON RECHAZADAS Y EXCLUIDAS DEL PRESENTE ACUERDO. MARLEY ENGINEERED PRODUCTS NO SERA RESPONSABLE POR PERJUICIOS CONSECUENTES ORIGINADOS CON RESPECTO AL PRODUCTO, YA SEA BASADO EN NEGLIGENCIA, LEY, RESPONSABILIDAD ESTRICTA O CONTRATO.

Algunos Estados no permiten la exclusión o limitación de perjuicios incidentales o consecuentes, de manera que la exclusión o limitación de arriba puede no aplicarse a Ud. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y Ud. también puede tener otros derechos que varían de Estado a Estado.

Consulte con Marley Engineered Products en Bennettsville, SC, al 1-800-642-4328, para la dirección de su centro autorizado de servicio más cercano. La mercadería devuelta a la fábrica debe estar acompañada por una autorización de devolución y una etiqueta de identificación de servicio, ambos disponibles de Marley Engineered Products. Incluya todos los números de catálogo mostrados en los productos, al requerir autorización de devolución.

**¿SI NECESITA ASISTENCIA TECNICA O TIENE  
PREGUNTAS ACERCA DE LA GARANTIA?  
POR FAVOR LLAME LIBRE DE CARGO AL  
1-800-642-HEAT.**



**Marley**  
Engineered Products

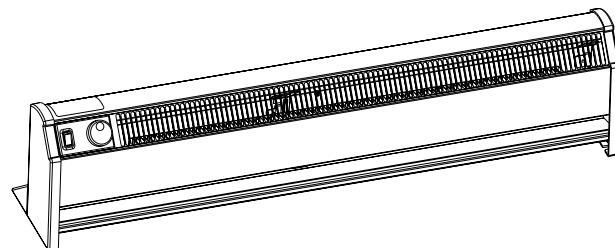
SPX Corporation  
470 Beauty Spot Rd. East  
Bennettsville, SC 29512 USA

# Fahrenheit®

Le choix des professionnels.



N° DE DOSSIER E37116



## RADIATEUR ELECTRIQUE PORTABLE HYDRONIC TYPE PLINTHE

MODÈLE N°	VOLTS	WATTS	AMPÈ- RES	BTU/HR
PHH15002A	120V	1500/750	12.5/6.3	5120/2560

## MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

Cher propriétaire,

Félicitations ! Nous vous remercions d'avoir acheté ce nouveau radiateur fabriqué par une division de Marley Engineered Products. Vous avez fait un sage investissement en choisissant le produit de la plus haute qualité de l'industrie du chauffage. Veuillez lire les instructions d'installation et d'entretien de ce manuel attentivement. Vous devriez pouvoir profiter d'années de chauffage confortable et efficace avec ce produit de Marley Engineered Products... le leader de l'industrie dans les domaines de la conception, de la fabrication, de la qualité et du service.

... Les employés de  
Marley Engineered Products



### AVERTISSEMENT



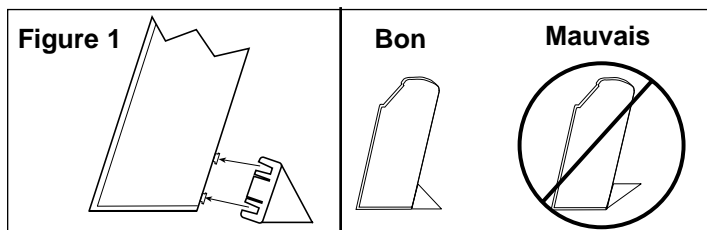
**A lire attentivement** – Cette fiche d'instructions contient des informations essentielles pour l'installation, l'utilisation et l'efficacité de fonctionnement du radiateur. Lisez soigneusement le manuel avant d'installer, de faire fonctionner ou de nettoyer le radiateur. Le non respect des instructions pourrait entraîner un incendie, une électrocution, la mort, des dommages corporels sérieux ou des dommages aux biens. Conservez ces instructions et relisez-les fréquemment pour maintenir un fonctionnement sûr et instruire les utilisateurs futurs.

1. **N'utilisez pas** le radiateur sans que les deux extensions de pieds support soient installées correctement (Voir Fig 1). Ne faites pas fonctionner le radiateur dans une autre position que celle qui est indiquée dans ce manuel.
2. Ne pas installer le radiateur contre la surface combustible du panneau fibreux en cellulose de bas density.
3. Ne pas situer le radiateur au dessous d'une prise de courant électrique.
4. Pour déplacer le radiateur, laissez-le refroidir puis saisissez-le le long du haut de la partie arrière.
5. Ce radiateur peut seulement être utilisé posé sur le sol. Ne l'utilisez pas sur une étagère, une table, un lit ou tout autre endroit autre que le sol.
6. Ce radiateur est un équipement électrique important et nécessite une alimentation électrique appropriée pour une utilisation sûre. La prise à laquelle il est connecté doit être une prise sur un circuit alternatif 120 V protégé par fusible ou un disjoncteur 15 ou 20 Ampères conforme à la réglementation nationale et locale. Aucun autre équipement électrique important ne doit être raccordé au même circuit que le radiateur.
7. Pour éviter les chocs électriques, faites correspondre la broche large de la prise du cordon secteur à la fente large de la prise murale, et enfoncez la prise à fond.
8. Branchez le cordon secteur du radiateur directement sur une prise murale. N'utilisez **jamais** de câble d'extension pour connecter ce radiateur.
9. Les surfaces du radiateur peuvent atteindre des températures élevées en cours d'utilisation. Maintenez tous les cordons électriques, rideaux, éléments de literie et autres ameublements à distance du radiateur. Ne placez **jamais** quelque chose sur le radiateur. Il est recommandé de laisser un espace libre d'au moins 12 pouces autour du radiateur.
10. **Ne conservez pas** et n'utilisez pas d'essence ou d'autres liquides possédant des vapeurs inflammables à proximité du radiateur.
11. **N'utilisez pas** ce radiateur près d'eau (par exemple dans un sous-sol mouillé ou près d'une piscine) ou dans un environnement très humide.
12. En cas de non utilisation pendant une durée assez longue, éteignez le radiateur en tournant le bouton du thermostat sur la position "OFF" et débranchez le radiateur. Enveloppez le cordon secteur pour éviter qu'il ne soit endommagé et stockez le radiateur dans un endroit sûr.
13. Conservez ce radiateur propre. **Ne laissez pas** de la saleté ou de la poussière s'accumuler autour des ailettes ou de la zone de la grille de sortie. Reportez-vous à la section Nettoyage de ce manuel.
14. Si le radiateur ou son cordon secteur sont endommagés ou ne fonctionnent pas correctement de quelque façon que ce soit, débranchez le radiateur, cessez de l'utiliser et faites-le réparer par un service de réparation reconnu.

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

## Montage du radiateur

1. Après avoir retiré le radiateur de son carton, examinez-le soigneusement pour repérer des dommages éventuels dus au transport. Renvoyez les unités endommagées à leur point d'achat.
2. Retirez les extensions des pieds support en plastique de l'emballage. Alignez les fentes et glissez l'extension dans les panneaux d'extrémité comme indiqué. (Voir la figure 1).



## Utilisation du radiateur

1. Le PHH1000, est équipé d'un thermostat à coupure sur température atteinte (POSITIVE OFF). En plus du thermostat, le PHH15002 possède un commutateur de sélection LO/HI (Puissance Basse/Haute).
2. Son utilisation est aussi simple que les phases A-B-C ci-dessous :
  - a. Branchez le cordon secteur dans une prise murale 120 volts (voir les avertissements 1, 3, 4, 5 & 6). Le bouton à bascule du PHH15002 s'allume pour indiquer que l'appareil est sous tension.
  - b. Pour le modèle PHH15002, placez le commutateur de sélection de puissance sur "LO" pour 750 watts, ou "HI" pour 1500 watts.
  - c. Tournez le bouton du thermostat vers la droite jusqu'à ce qu'il s'arrête.

**REMARQUE : Il se peut que vous observiez une odeur de neuf dégagée par le radiateur lors de la première utilisation. Cette odeur devrait disparaître au bout de quelques heures de fonctionnement.**

3. Laissez le radiateur fonctionner normalement jusqu'à ce que la température de la pièce vous semble confortable. Puis tournez simplement le bouton du thermostat vers la gauche jusqu'à ce qu'il clique. Le thermostat mettra ensuite le radiateur automatiquement en fonction ou hors fonction pour maintenir la température de la pièce.
4. Pour régler la température de la pièce, une rotation du bouton du thermostat vers la droite augmente la chaleur produite par le radiateur, alors qu'une rotation vers la gauche la diminue. Les chiffres figurant sur le bouton du thermostat servent uniquement pour fournir une référence et peuvent vous aider à fixer et à régler la chaleur émise pour votre confort.
5. Pour éteindre le radiateur, tournez le bouton du thermostat vers la gauche jusqu'à ce qu'il arrive en butée. Débranchez toujours le radiateur quand il n'est pas utilisé.

## Instructions de nettoyage. (voir l'avertissement N° 11)

1. De temps en temps, votre radiateur aura besoin d'un nettoyage pour enlever la poussière et la saleté des ailettes et de la sortie d'air sur la grille. Maintenir le radiateur propre lui permettra de fonctionner en restant à une température plus basse et par conséquent plus sûre.
2. Mettez toujours le radiateur hors tension et débranchez-le avant le nettoyage.
3. Utilisez un aspirateur avec un accessoire brosse pour enlever soigneusement la poussière et la saleté des ailettes de l'élément et de la grille de sortie d'air.

## REMARQUE : faites attention de ne pas tordre les ailettes pendant le nettoyage.

4. Pour nettoyer les surfaces peintes du radiateur, utilisez uniquement un chiffon humide. N'utilisez pas de cires, etc., parce qu'elles se décolorent parfois à cause de la température.

## GARANTIE LIMITÉE

Tous les produits fabriqués par Marley Engineered Products sont garantis contre les défauts de fabrication et de matériau pendant un an à compter de la date d'installation, sauf l'élément chauffant qui est garanti contre les défauts de fabrication et de matériau pendant dix ans à partir de la date d'installation. Cette garantie ne s'applique pas aux détériorations consécutives à un accident, à une mauvaise utilisation ou à une modification; ni si la tension d'alimentation est supérieure de plus de 5% à la tension de la plaque signalétique; ni à un équipement incorrectement installé ou câblé ou entretenu en violation des instructions d'installation du produit. Toutes les réclamations pour du travail sous garantie doivent être accompagnées par une preuve de la date d'installation.

Le client sera responsable de tous les frais causés par l'enlèvement ou la réinstallation des produits, y compris les frais de main-d'oeuvre et les frais d'expédition pour renvoyer les produits au centre d'entretien Marley Engineered Products. Dans le cadre des limites de cette garantie, les appareils défectueux doivent être renvoyés au centre de service après-vente agréé Marley le plus proche ou au centre Marley Engineered Products et nous les réparerons ou remplacerons, à notre choix, gratuitement pour vous avec les frais de retour payés par Marley. Il est entendu qu'une telle réparation ou un tel remplacement sont les seuls recours pouvant être obtenus de Marley Engineered Products.

LES GARANTIES CI-DESSUS REMPLACENT TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPLICITES OU IMPLICITES ET TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES DE COMMERCIALITÉ ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER QUI DÉPASSENT LES GARANTIES EXPLICITES DÉCRITES CI-DESSUS SONT RÉFUTÉES PAR LA PRÉSENTE ET EXCLUES DE CET ACCORD. MARLEY ENGINEERED PRODUCTS NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES CIRCONSTANCIELS CAUSÉS PAR LE PRODUIT, QUE CE SOIT PAR NÉGLIGENCE, DÉLIT, RESPONSABILITÉ STRICTE, OU CONTRAT.

Certaines provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages circonstanciels ou fortuits, l'exclusion ou la limitation ci-dessus peuvent donc ne pas vous concerner. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez aussi avoir d'autres droits qui varient d'une province à l'autre.

Pour l'adresse de notre centre d'entretien autorisé le plus proche, contacter Marley Engineered Products à Bennettsville, Caroline du Sud, États-Unis d'Amérique au 1-800-642-4328. La marchandise renvoyée en usine doit être accompagnée d'étiquettes d'identification d'autorisation de renvoi et de service, disponibles chez Marley Engineered Products. Lors de la demande d'autorisation de renvoi, inclure tous les numéros de catalogue apparaissant sur les produits.

**POUR RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES OU  
QUESTIONS CONCERNANT LA GARANTIE, APPELEZ  
GRATUITEMENT LE : 1-800-642-HEAT**

ECR 34741  
11/01

5200-2365-002



**Marley**  
Engineered Products

SPX Corporation  
470 Beauty Spot Rd. East  
Bennettsville, SC 29512 USA